

完成尺寸 105 X 140 mm
背面

Deutsch

Gebrauchsanleitung

Danke, dass Sie sich für diese Gaming Maus mit ihrem großartigem Design, der MSI Clutch GM10, entschieden haben. Diese exklusive Gaming Maus wird Ihnen sicherlich eine angenehme und professionelle Erfahrung mit PC-Spielen bieten.

Diese Anleitung enthält Hinweise und Illustrationen, die Ihnen helfen, das Beste aus der Maus herauszuholen, und es wird empfohlen, diese Anleitung vor der Nutzung zu lesen.

Auspacken

- Clutch GM10 GAMING Maus
- Bedienungsanleitung

Systemanforderungen

- PC mit freiem USB Port
- Windows 10/8.1/8/7

Technische Daten

- Schnittstelle : USB
- Betriebssystem : Windows 10/8.1/8/7
- Anzahl Tasten : 4
- Sensortyp : Optisch
- DPI-Stufen : 800 (blau) / 1000 (rot) / 1600 (grün) / 2400 (violett)
- Kabellänge : 1,8 m Kabel mit vergoldetem USB-Anschluss
- Abmessungen : 126 x 63 x 43 mm

Übersicht

1. Linke Taste
2. Rechte Taste
3. Beleuchtetes Rad mit 4-stufiger LED-Hintergrundbeleuchtung
4. DPI-Schnelleinstellung
5. Dragon LED Backlight
6. Drachenschuppen Anti-Rutsch-Griff

✗ Weitere Informationen finden Sie auf der MSI Webseite.

Türkçe	
Yönerge Harika tasarlmalı, MSI Clutch GM10 oyun faresini kullanmayı seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu zarif oyun faresi, bilgisayar oyunlarında size keskinlikle zevkli ve profesyonel bir deneyim yaşatacak. Bu kılavuz, fareden en iyi biçimde yararlanmanıza yardımcı olacak yönergeler ve gösterimler sağlar; kullanmadan önce bu kılavuzu okumanız önerilir.	
Paketin Açılması	
● Clutch GM10 OYUN Faresi	● Kullanım Kılavuzu
Sistem Gereksinimi	
● Kullanılabilir USB bağlantı noktası bulunan bilgisayar ● Windows 10/8.1/8/7	
Teknik Özellikler	
● Arabirim : USB	
● İşletim Sistemi : Windows 10/8.1/8/7	
● Tuş Sayısı : 4	
● Sensör Türü : Optik	
● DPI Düzeyi : 800 (Mavi) / 1000 (Kırmızı) / 1600 (Yeşil) / 2400 (Mor)	
● Kablo Uzunluğu : Altın kaplamalı USB konektörü olan 1,8 M kablo	
● Boyut : 126 x 63 x 43 mm	
Genel Bakış	
1. Sol Düğme	
2. Sağ Düğme	
3. 4 Düzey LED Arka Işıklı Aydınlatılmış Tekerlek	
4. Anında DPI Ayarı	
5. Dragon LED Arka Işık	
6. Dragon ölçekli Kaymaz Kavrama	
※ Daha fazla bilgi için lütfen MSI resmi web sitesini ziyaret edin.	

Dansk

Instruktioner

Tak fordi du valgte gaming musen med det vidunderlige design, MSI Clutch GM10, til at være din følgesvend. Dette udsøgte gaming mus vil helt sikkert give dig en dejlig og professionel oplevelse af computerspil.

Denne vejledning indeholder instruktioner og illustrationer, der hjælper dig med at få mest muligt ud af musen, og det anbefales, at du læser denne vejledning, før du bruger den.

Udpakning

- Clutch GM10 GAMING mus
- Brugerguide

Systemkrav

- PC med tilgængelig USB-port
- Windows 10/8.1/8/7

Specifikationer

- Interface : USB
- Operativsystem : Windows 10/8.1/8/7
- Antal taster : 4
- Sensortype : optisk
- DPI-niveau : 800 (blå)/1000 (rød)/1600 (grøn)/2400 (lilla)
- Kabellængde : 1,8 m kabel med forgyldt USB-stik
- Mål : 126 x 63 x 43 mm

Oversigt

1. Venstre knap
2. Højre knap
3. Belyst hjul med lysdiodebaggrundsbelysning med 4 niveauer
4. On-the-Fly DPI-justering
5. Dragon lysdiodebaggrundsbelysning
6. Dragon-skælt anti-slip-grab

× Flere oplysninger fås på MSIs officielle hjemmeside.

Français	
Introduction	
Merci d'avoir choisi cette souris de jeu au style merveilleux, MSI Clutch GM10, comme compagnon. Cette superbe souris de jeu vous offrira une expérience merveilleuse et professionnelle dans les jeux PC.	
Ce guide fournit des instructions et des illustrations pour vous aider à profiter au maximum de la souris, aussi est-il recommandé de lire ce guide avant l'utilisation.	
Déballage	
• Souris Clutch GM10 GAMING	• Mode d'Emploi
Configuration requise	
• PC avec port USB disponible	• Windows 10/8.1/8/7
Spécifications	
• Interface : USB	
• Système d'exploitation : Windows 10/8.1/8/7	
• Nombre de touches : 4	
• Type de capteur : Optique	
• Niveau de DPI : 800 (Bleu) / 1000(Rouge) / 1600(Vert) / 2400(Pourpre)	
• Longueur de câble : Câble 1,8 m avec connecteur USB plaqué or	
• Dimension : 126 x 63 x 43 mm	
Vue d'ensemble	
1. Bouton gauche	
2. Bouton droit	
3. Roue illuminée avec LED 4 niveaux d'éclairage	
4. Ajustement DPI instantané	
5. Eclairage LED Dragon	
6. Poignée anti-dérapante en écailles de dragon	
* Pour plus d'informations, veuillez visiter le site web officiel de MSI.	

Polski	
Instrukcje	
Dziękujemy za wybór naszej gamingowej MSI Clutch GM10 o niesamowitej konstrukcji. Ta niesamowita mysz gamingowa z pewnością zapewni Ci niezapomniane chwile podczas grania na komputerach PC.	
Niniejszy podręcznik zawiera instrukcje i ilustracje, które na pewno okażą się pomocne dla pełnego wykorzystania wszystkich funkcjonalności oferowanych przez mysz. Przed rozpoczęciem użytkowania myszy zalecamy zapoznać się z treścią tego podręcznika.	
Rozpakowywanie	
• Mysz Clutch GM10 GAMING	• Instrukcja obsługi
Wymagania systemowe	
• Komputer PC z dostępnym portem USB	• Windows 10/8.1/8/7
Dane techniczne	
• Złącze : USB	
• System operacyjny : Windows 10/8.1/8/7	
• Liczba przycisków : 4	
• Typ czujnika : Optyczny	
• Poziom DPI : 800 (Niebieski) / 1000 (Czerwony) / 1600 (Zielony) / 2400 (Purpurowy)	
• Długość kabla : Kabel 1,8 m z pozłacanym złączem USB	
• Wymiary : 126 x 63 x 43 mm	
Omówienie	
1. Lewy przycisk	
2. Prawy przycisk	
3. Pokrętko z 4 poziomami podświetlania LED	
4. Szybka regulacja DPI	
5. Podświetlenie LED Dragon	
6. Antypoślizgowy uchwyt Dragon	
※ Więcej informacji można znaleźć na oficjalnej stronie MSI.	

Українська	
Вступ	
Дякуємо що обрали ігрову мишку MSI Clutch GM10. Сподіваємось, що ця вишукана ігрова мишка стане вашим надійним партнером для сотень і сотень ігор. Це коротке керівництво пролістує базові додаткові можливості мишки, що ми додали моделі MSI Clutch GM10, та допоможе вам зрозуміти як ними скористатись.	
Комплектація	
• Мишка Clutch GM10 GAMING	• Посібник користувача
Вимоги до системи	
• ПК з доступним портом USB	• Операційна система Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
Характеристики	
• Інтерфейс : USB	
• Операційна система : Windows 10/ 8.1/ 8/ 7	
• Кількість кнопок : 4	
• Тип сенсора : Оптичний	
• Рівні DPI : 800 (Синій) / 1000(Чорновий) / 1600(Зелений) / 2400(Фіолетовий)	
• Довжина кабелю : 1.8 м з позолоченим конектором USB	
• Габарити : 126 x 63 x 43 мм	
Огляд	
1. Ліва кнопка 2. Права кнопка 3. Колесо з підсвіткою, що відображає активний рівень чутливості 4. Перемикання рівнів DPI 5. Логотип з підсвіткою 6. Резинові вставки проти ковзання	
※ Отримати більше інформації про продукт ви можете з офіційного веб-сайту компанії MSI.	

Русский	
Инструкция Благодарим вас за приобретение игровой мыши MSI Clutch GM10. Она имеет прекрасный дизайн и станет вам надежным компаньоном в играх. Эта эксклюзивная игровая мышь позволит вам профессионально и с удовольствием играть в компьютерные игры. В данном иллюстрированном руководстве приведены важные указания, которые помогут вам использовать мышь с максимальной эффективностью. Перед использованием мыши рекомендуется внимательно прочесть это руководство.	
Распаковка - Игровая мышь Clutch GM10 - Руководство пользователя	
Системные требования - ПК со свободным USB-портом - Windows 10/8, 1/8/7	
Технические характеристики - Интерфейс: USB - Операционная система: Windows 10/8, 1/8/7 - Количество клавиш: 4 - Тип сенсора: Оптический - Уровень DPI: 800 (синий) / 1000(красный) / 1600(зеленый) / 2400(фиолетовый) - Длина кабеля: Кабель длиной 1,8 м с USB-разъемом с позолоченными контактами - Размеры: 126 x 63 x 43 мм	
Основные элементы - Левая кнопка - Правая кнопка - Прозрачное колесико с 4-мя уровнями СД-подсветки - Настройка уровня DPI без необходимости отключения - СД-подсветка в виде дракона - Противоскользящие боковые хваты в виде чешуек дракона ※ Чтобы узнать больше о продукции компании, посетите официальный веб-сайт MSI.	

Português	
Introdução Obrigado por escolheres um rato gaming com design maravilhoso, o MSI Clutch GM10 para teu companheiro. Este requintado rato gaming irá certamente dar-te uma experiência deliciosa e profissional em jogos para PC. Este guia de utilizador fornece instruções e ilustrações para o ajudar a obter o máximo do rato, é recomendável ler este guia antes da utilização.	
Na embalagem • RATO GAMING Clutch GM10 • User Guide	
Requisitos do sistema • PC com porta USB disponível • Windows 10/ 8.1/ 8/ 7	
Especificações • Interface : USB • Sistema Operativo : Windows 10/8.1/8/7 • Número de teclas : 4 • Tipo de sensor : Óptico • DPI Level : 800 (Azul) / 1000(vermelho) / 1600(Verde) / 2400(Roxo) • Comprimento do cabo : 1.8M com conetores USB banhados a ouro • Dimensões : 126 x 63 x 43 mm	
Visão geral 1. Botão esquerdo 2. Botão direito 3. Scroll iluminado com 4 níveis de luz 4. Ajuste de DPI On-the-Fly 5. LED Dragon com Backlight 6. Dragon-scale Anti-slip Grip ※ Para mais informações, visita o site oficial da MSI.	

Čeština	
Návod Děkujeme, že jste si vybrali herní myš MSI Clutch GM10 za vašeho partáka. Tato náhodná herní myš vám jistě poskytne nezapomenutelné a jedinečné zážitky při hraní her. Tato příručka vám poskytne návod pro ovládání myši, a to včetně obrázkových pomůcek. Před použitím myši doporučujeme prostudovat tuto příručku.	
Obsah balení - Herní myš Clutch GM10 - Uživatelská příručka	
Systémové požadavky - PC s volným USB portem - Windows 10/8.1/8/7	
Specifikace - Rozhraní : USB - Operační systém : Windows 10/ 8.1/ 8/ 7 - Počet tlačítek : 4 - Typ senzoru : Optický - DPI úroveň : 800 (modrá) / 1000 (červená) / 1600 (zelená) / 2400 (fialová) - Délka kabelu : 1,8 m s pozlacenými USB konektorem - Rozměry : 126 x 63 x 43 mm	
Přehled - Levé tlačítko - Pravé tlačítko - Podsvícené kolečko se 4úhrovným LED podsvícením - Tlačítko pro změnu DPI - LED podsvícené logo - Protiskluzová opěrka ※ Pro více informací navštivte oficiální stránky MSI.	

España	
Introducción Gracias por elegir nuestro ratón gaming con un increíble, el MSI Clutch Gaming M0. Este periférico gaming te proporcionará una experiencia profesional en videojuegos de PC. Esta guía proporciona instrucciones e ilustraciones que te ayudarán a sacar el máximo partido de tu ratón, te recomendamos leerla atentamente.	
Contenido Caja - Ratón Gaming Clutch Gaming M0 - Guía Usuario	
Requisito Sistema - PC con puerto USB disponible - Windows 10/8.1/8/7	
Especificaciones - Interfaz : USB - Sistema Operativo : Windows 10/ 8.1/ 8/ 7 - Número de teclas : 4 - Tipo de sensor : Óptico - Nivel DPI : 800 (Azul) / 1000(Rojo) / 1600(Verde) / 2400(Púrpura) - Longitud Cable : 1.8M cable con conector USB bañado en oro - Dimensiones : 126 x 63 x 43 mm	
Introducción - Botón Izquierdo - Botón Derecho - Iluminación LED con 4 niveles - Ajustes rápidos - Logo Iluminado - Textura con el máximo agarre ※ Para más Información, visita la web oficial MSI es.msi.com	

Nederlands

Instructie

Bedankt voor het kiezen van deze mooi ontworpen gaming muis, MSI Clutch GM10, die je gaat vergezellen. Deze uitzonderlijke gaming muis zal je een geweldige en professionele ervaring bieden in PC games.

Deze handleiding biedt instructies en illustraties om je op weg te helpen om zoveel mogelijk uit de muis te halen en het wordt aangeraden om deze handleiding voor gebruik te lezen.

Uitpakken

• Clutch GM10 GAMING Muis	• Handleiding
---------------------------	---------------

Systeemvereisten

• PC met beschikbare USB-poort	• Windows 10/8.1/8/7
--------------------------------	----------------------

Specificaties

• Interface : USB
• Besturingssysteem : Windows 10/8.1/8/7
• Aantal toetsen : 4
• Type sensor : Optisch
• DPI Niveau : 800 (Blauw) / 1000 (Rood) / 1600 (Groen) / 2400 (Paars)
• Kabellengte : 1,8M kabel met vergulde USB-connector
• Afmetingen : 126 x 63 x 43 mm

Overzicht

1. Linker knop
2. Rechter knop
3. Verlicht Wit met 4-niveaus LED Achtergrondverlichting
4. On-the-Fly DPI Aanpassing
5. Dragon LED Achtergrondverlichting
6. Drakenschub Anti-slip Grip

※ Bezoek voor meer informatie de officiële website van MSI.

Svenska	
Instruktioner Tack för att du väljer denna gaming-mus med imponerande design, MSI Clutch GM10. Den här välutvecklade musen ger dig en positiv och proffsig upplevelse av dataspelen. Den här guiden erbjuder instruktioner och illustrationer för att hjälpa dig få ut maximalt av din mus, och vi rekommenderar att du läser den här bruksanvisningen innan du använder den.	
Uppackning - Clutch GM10 GAMING Mouse - Bruksanvisning	
Systemkrav - Dator med tillgänglig USB-port - Windows 10/8.1/8/7	
Specifikationer - Gränssnitt : USB - Operativsystem : Windows 10/ 8.1/ 8/ 7 - Antal tangenter : 4 - Sensortyp : Optisk - DPI-nivå : 800 (Blå) 1000(Röd)/ 1600(Grön)/ 2400(Lila) - Kabellängd : 1.8 M kabel med guldpläterad USB-kontakt - Dimension : 126 x 63 x 43 mm	
Översikt - Vänster knapp - Höger knapp - Belyst hjul med LED-bakgrundslys i 4 nivåer - Direkt DPI-justering - Dragon LED-bakgrundsbelysning - Dragon-skala Anti-halvgrepp ※ För mer information, besök den officiella webbplatsen för MSI.	

Italiano	
Istruzioni Grazie per aver scelto il mouse per il gaming dal meraviglioso design MSI Clutch GM10 come tuo compagno. Questo fantastico mouse per il gaming ti garantisce un'esperienza piacevole e professionale con i giochi da PC. Questa guida fornisce istruzioni e illustrazioni che ti aiuteranno a sfruttare al massimo il mouse, pertanto ti consigliamo di leggerla prima di usare il prodotto.	
Disimballaggio - Mouse Clutch GM10 GAMING - Guida per l'utente	
Requisiti di sistema - PC con porta USB disponibile - Windows 10/8.1/8/7	
Specifiche - Interfaccia : USB - Sistema operativo : Windows 10/8.1/8/7 - Numero di tasti : 4 - Tipo di sensore : Ottico - Livello DPI : 800 (azzurro) / 1000 (rosso) / 1600 (verde) / 2400 (viola) - Lunghezza del cavo : cavo da 1,8 m con connettore USB placcato oro - Dimensioni : 126 x 63 x 43 mm	
Descrizione - Pulsante di sinistra - Pulsante di destra - Rotellina illuminata con retroilluminazione LED a 4 livelli - Retroilluminazione DPI immediata - Retroilluminazione Dragon LED - Impugnatura antiscivolo Dragon ※ Per maggiori informazioni, visitare il sito Web ufficiale di MSI.	

Norsk	
Instruksjon Takk for at du valde spillmusen med fantastisk design, MSI Clutch GM10, som følgesvenn. Denne utsøkte spillmusa vil sikkert gi deg ein herleg og profesjonell oppleving i PC-spill. Denne rettleiinga gir instruksjonar og illustrasjonar som hjelper deg med å få mest mogleg ut av musa, og ein anbefalar å lese denne handboka før du brukar ho.	
Pakke ut • Clutch GM10 GAMING-mus • Brukerveiledning	
Systemkrav • PC med tilgjengelig USB-port • Windows 10/8.1/8/7	
Spesifikasjoner • Grensesnitt : USB • Operativsystem : Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 • Tal på nøklar : 4 • Sensortype : Optisk • DPI Level (DPI-nivå) : 800 (Blå) / 1000 (Raud) / 1600 (Grøn) / 2400 (Lilla) • Kabellengde : 1,8 M kabel med gullbelagt USB-kontakt • Mål : 126 x 63 x 43 mm	
Options 1. Venstre Knapp 2. Høyre Knapp 3. Opplyst hjul med 4-nivå LED-bakgrunnsllys 4. Flytende DPI-justering 5. Dragon LED-bakgrunnsllys 6. Dragon-scale Anti-slip Grip ※ For mer informasjon, besøk MSIs offisielle nettsted.	

RoHS

限用物質含有情況標示聲明書 RoHS Statements

設備名稱：滑鼠		型號 (型式)：GM10						
單元	限用物質及其化學衍生物							
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)		
電腦板組件	-	○	○	○	○	○	○	
外殼	○	○	○	○	○	○	○	
連接線	○	○	○	○	○	○	○	
滾輪裝置	○	○	○	○	○	○	○	

備考 1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 2. "-" 係指該項限用物質為排除項目。

产品中有毒害物质或元素的名称及含量

部件名称	有害物质						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
印刷电路板组件*	○	○	○	○	○	○	○
外壳及附件	○	○	○	○	○	○	○

× : 表示该有毒害物质在该部件中所含均质材料中的含量均在 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求以下。

× : 表示该有毒害物质含量在该部件中的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求。

* 印刷电路板组件: 包括印刷电路板及其零部件、电子元件等。

表中带有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规。

10

在中华人民共和国销售的电子产品必须标示此标志。标志内的数字表示在正常的使用状态下的产品环保使用年限。

Micro-Star INT'L CO., LTD.

69, Lide St., Zhonghe Dist., New Taipei City 235, Taiwan (R.O.C.)
 tel: +886-2-3234-5599 fax: +886-2-3234-5488

www.msi.com